

CONVENTION CADRE

DE COOPERATION

ENTRE

ENGINEERING ENVIRONMENT CONSULT

- E.E.C. -

E T

L'ECOLE NATIONALE POLYTECHNIQUE

- ENP -

FEVRIER 1999

ENTRE

La Direction Générale de Engineering Environment Consult, dénommé ci-après «EEC», sise à Alger, et représenté par son Président Directeur Général,

d'une part,

ET

l'Ecole Nationale Polytechnique, dénommée ci-après «e N P », sise à El-Harrach et représentée par son Directeur

d'autre part.

Il a été convenu ce qui suit :

CHAPITRE 1 : OBJET

Article 01 :

La présente convention a pour objet la coopération scientifique, technique et technologique entre EEC et l'ENP.

La présente convention fixe les principes et les objectifs, dans les principaux domaines, ainsi que les modalités de mise en œuvre de la coopération.

Article 02 :

La collaboration envisagée implique la réalisation d'actions conjointes et concertées pour la prise en charge des sujets d'intérêt commun, à savoir :

- Etudes,
- Encadrement d'élèves-ingénieurs,
- Formation et recyclage,
- Recherche et développement,
- Echange de connaissances et de compétences techniques et scientifiques...

CHAPITRE 2 : PRINCIPES ET CADRE DE MISE EN OEUVRE

Article 03 :

3.1. Le niveau de décision est représenté par le Président Directeur Général de EEC et le Directeur de l'ENP ou par leurs représentants dûment habilités.

3.2. Le niveau d'exécution est représenté par les Filiales de EEC, d'une part et par les départements, laboratoires ou équipes de recherche de l'ENP, d'autre part.

3.3 La mise en œuvre de cette convention sera suivie par le représentant de chaque partie, désigné à cet effet, qui en rendra compte régulièrement à sa Direction en particulier lors des réunions de coordination visées à l'article 5 ci-après.

Article 04 :

Les projets et programmes d'actions seront identifiés et définis par des groupes de travail mixtes EEC - ENP.

Article 05 :

Le Président Directeur Général de EEC et le Directeur de l'ENP tiendront une réunion de coordination, au moins une fois par an, en vue d'évaluer, d'orienter et d'impulser le développement des actions de coopération.

**CHAPITRE 3 : DOMAINES D'APPLICATION DE LA
CONVENTION**

Article 06 :

Les actions à entreprendre concernent, notamment, les domaines suivants :

a) Travaux d'étude et de recherche/développement visant :

- La modification, l'adaptation et l'amélioration des systèmes de production et d'essais et des équipements en exploitation ou en développement, à EEC.
- Le développement de nouveaux produits ou applications.
- La réalisation de biens ou services par ENP au profit de EEC, dans le cadre de ses domaines de compétence.

Ces travaux d'études seraient confiés aux structures de recherche.

b) Utilisation des moyens d'essais et laboratoires dont disposent EEC et l'ENP.

c) Stages, en milieu industriel, d'élèves ingénieurs de l'ENP dans les Filiales de EEC.

d) Encadrement d'élèves ingénieurs de l'ENP par des ingénieurs de EEC en collaboration avec des enseignants de l'ENP.

e) Participation de cadres-ingénieurs de EEC aux jurys d'examen des mémoires de fin d'étude des élèves-ingénieurs de l'ENP.

f) Séminaires professionnels destinés à traiter un thème de travail ou de recherche intéressant EEC et l'ENP et, éventuellement, d'autres Organismes ou Entreprises Algériens et Etrangers.

Article 10 :

Cette convention est régie par les dispositions réglementaires en vigueur, notamment, en matière de confidentialité et de protection des informations et des documents.

CHAPITRE 5 : VALIDITE ET MISE EN VIGUEUR

Article 11 :

La présente convention est conclue pour une durée de trois (03) ans. Elle est renouvelable par tacite reconduction pour une même période, sauf dénonciation d'une des deux parties.

Article 12 :

Chacune des deux parties se réserve le droit de résilier la présente convention en cas de défaillance de l'autre partie dans l'exécution de ses obligations.



Article 13 :


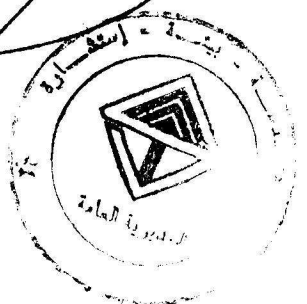
La présente convention prendra effet à compter de la date de sa signature par les deux parties.

Fait à Alger, le 10 / 10 / 1998

LE DIRECTEUR DE L'ENP

LE PRESIDENT DIRECTEUR GENERAL DE EEC

Article 10 :

Cette convention est régie par les dispositions réglementaires en vigueur, notamment, en matière de confidentialité et de protection des informations et des documents.

CHAPITRE 5 : VALIDITE ET MISE EN VIGUEUR

Article 11 :

La présente convention est conclue pour une durée de trois (03) ans. Elle est renouvelable par tacite reconduction pour une même période, sauf dénonciation d'une des deux parties.

Article 12 :

Chacune des deux parties se réserve le droit de résilier la présente convention en cas de défaillance de l'autre partie dans l'exécution de ses obligations.

Article 13 :


La présente convention prendra effet à compter de la date de sa signature par les deux parties.

Fait à Alger, le 10 / 10 / 1999

LE DIRECTEUR DE L'ENP

LE PRESIDENT DIRECTEUR GENERAL DE EEC


الجامعة الوطنية المتعددة التخصصات
الدراسية الوطنية المتعددة التخصصات
2


الجمعية الوطنية العامة
2